



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/AC.237/65
25 July 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ОБ
ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Десятая сессия

Женева, 22 августа - 2 сентября 1994 года

Пункт 3 б) предварительной повестки дня

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

РАССМОТРЕНИЕ АДЕКВАТНОСТИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ИЗЛОЖЕННЫХ
В ПУНКТЕ 2 А) И В) СТАТЬИ 4

Записка, подготовленная временным секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 18	3
А. Положения Конвенции и мандат Комитета	1 - 8	3
В. Тематический охват записки	9 - 12	5
С. Возможное решение Комитета	13 - 18	5

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. СТРУКТУРА ОРГАНИЗАЦИЯ РАССМОТРЕНИЯ	19 - 32	6
А. Сценарий а): недостаточная информация для принятия решения КС 1	25	7
В. Сценарий б): согласование дополнительных обязательств на КС 1	26 - 28	7
С. Сценарий с): решение КС 1 о начале переговоров по дополнительным обязательствам	29 - 32	8
III. ПРОЕКТ ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ДОКЛАДА	33 - 38	9
А. Характер доклада	33 - 34	9
В. Элементы заключений	35	9
С. Элементы рекомендаций	36 - 38	10

Приложение

Компиляция и обобщение выступлений и замечаний по вопросу рассмотрения адекватности обязательств, содержащихся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4	12
I. Введение	12
II. Замечания относительно цели Конвенции и научная информация по глобальной ситуации в плане изменения климата	13
III. Замечания по последствиям подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 4 и по адекватности содержащихся там обязательств	13
IV. Замечания по возможным дальнейшим действиям в связи с рассмотрением	14
V. Возможные области для принятия дополнительных обязательств	17
VI. Процедурные вопросы	19
VII. Предложения по деятельности в поддержку процесса рассмотрения или дальнейших действий	19

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Положения Конвенции и мандат Комитета

1. В подпункте d) пункта 2 статьи 4 предусматривается, что Конференция Сторон (КС) на своей первой сессии (КС 1) рассматривает адекватность подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 4 (в дальнейшем этот процесс именуется "рассмотрение адекватности"). Такое рассмотрение проводится в свете наилучшей имеющейся научной информации и оценки изменения климата и его последствий, а также соответствующей технической, социальной и экономической информации. На основе такого рассмотрения КС предпринимает соответствующие действия, которые могут включать внесение поправок в обязательства, изложенные в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4.

2. Рассмотрев документ A/AC.237/47, посвященный данному предмету, и напомнив, что лишь КС имеет право принимать окончательные решения по этому вопросу, Комитет на своей девятой сессии сделал следующие предварительные выводы в отношении такого рассмотрения (см. пункты 53–56 документа A/AC.237/55):

а) сфера рассмотрения будет включать адекватность подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 4 во всей их полноте. Главной точкой отсчета при таком рассмотрении будет окончательная цель Конвенции, предусмотренная в статье 2, и прогресс в деле ее достижения. Рассмотрение адекватности обязательств будет проводиться отдельно от рассмотрения хода выполнения этих обязательств, хотя совокупная оценка, которая будет получена в результате последнего процесса, может быть учтена при рассмотрении вопроса о возможных последующих действиях;

б) рассмотрение адекватности обязательств будет основываться отчасти на компиляции и обобщении информации о глобальной ситуации, включая соответствующую научную, техническую, социальную и экономическую информацию. Основными материалами для такого рассмотрения станут первый доклад [Межправительственной группы экспертов по изменению климата] (МГЭИК) по оценке (1990 год), дополнение к нему (1992 год) и специальный доклад (ноябрь 1994 года);

с) при рассмотрении адекватности обязательств и при рассмотрении последующих мер будет приниматься во внимание технический анализ, а также накопленная и обобщенная информация из национальных сообщений сторон, включенных в приложение I, если таковая будет иметься в наличии;

д) процесс подготовки к рассмотрению адекватности обязательств и возможных последующих мер на КС 1 должен начаться сейчас и осуществляться поэтапно;

е) ответственность за оказание поддержки КС при рассмотрении адекватности обязательств должны нести вспомогательные органы.

3. Мнения по вопросам адекватности обязательств, процесса рассмотрения и возможных последующих действий отражены в выводах Комитета. Если обязательства, обязательств, содержащиеся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4 будут признаны неадекватными, возможны следующие варианты последующих действий:

а) поправка к Конвенции;

б) протокол или протоколы к Конвенции, которые могут быть согласованы до КС 1, на ней или после нее;

в) принятие сторонами на КС 1 резолюции или решения, которые разъясняли или толковали бы соответствующий текст, давали бы сторонам руководящие принципы по осуществлению данной статьи или содержали бы политическое заявление о намерениях сторон".

4. Наряду с этим Комитет отметил, что в ходе обсуждения были упомянуты несколько областей для таких последующих мер. Эти области вместе с представленными позже документами нашли отражение в приложении к настоящей записке.

5. Комитет принял решение продолжить обсуждение этого вопроса на своей десятой сессии с целью подготовки рекомендаций для принятия надлежащих мер на КС 1 согласно соответствующим положениям Конвенции.

6. В этом контексте временному секретариату было предложено представить на рассмотрение десятой сессии Комитета дальнейшую документацию по этому вопросу, включая (см. А/АС.237/55, пункт 59):

а) компиляцию и обобщение выступлений по данному вопросу на девятой сессии и любых дополнительных замечаний, которые стороны или другие государства-члены могут направить во временный секретариат;

б) расписание для организации процесса рассмотрения адекватности, представления вкладов в этот процесс и любые последующие действия в период между десятой сессией и КС 1 с учетом соответствующих положений Конвенции;

в) элементы проекта основных положений доклада Комитета КС 1 по вопросу о рассмотрении адекватности.

7. В связи с выводом, упомянутым выше в пункте 2 е), следует напомнить о решении, принятом Комитетом на его девятой сессии:

а) выполнять – на временной основе и в свете вступления Конвенции в силу 21 марта 1994 года – наиболее неотложные задачи вспомогательных органов, с тем чтобы способствовать успешному проведению КС 1, и представить необходимые рекомендации по этому вопросу на ее утверждение;

б) передать [с учетом вышеизложенного], задачи, перечисленные в пунктах 2 б), с) и d) статьи 4 Конвенции существующим Рабочим группам;

с) до принятия соответствующего решения на его десятой сессии и до утверждения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций зарезервировать, в случае необходимости, неделю с 30 января по 3 февраля 1995 года для возможного продолжения его одиннадцатой сессии, принимая во внимание необходимость выполнения задач, изложенных в документе А/АС.237/24. (См. А/АС.237/55, приложение I, решение 9/3, пункты 3-5).

8. Исходя из этого, Комитет планирует на своей одиннадцатой сессии провести предварительное рассмотрение адекватности обязательств, содержащихся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4, и подготовить доклад по этому вопросу для КС 1.

В. Тематический охват записки

9. Обобщение выступлений по вопросу адекватности обязательств на девятой сессии и замечаний, представленных во временный секретариат сторонами и другими государствами-членами, включено в приложение к настоящей записке. Компиляция этих материалов содержится в документе А/АС.237/Misc.36 и Add.1.

10. В разделе II настоящей записки содержится график процесса рассмотрения с указанием соответствующих вкладов и последующих действий на период между десятой сессией и КС 1.

11. В разделе III содержится обсуждение элементов проекта основных положений доклада Комитета по рассмотрению адекватности для КС 1.

12. Настоящую записку следует рассматривать с учетом выпущенных ранее документов по адекватности обязательств (А/АС.237/47) и других документов десятой сессии, в частности записок о роли вспомогательных органов (А/АС.237/64), о первом рассмотрении сообщений (А/АС.237/63) и о подготовке одиннадцатой сессии (А/АС.237/57).

С. Возможное решение Комитета

13. На своей **десятой** сессии Комитет, возможно, пожелает согласовать график организации процесса рассмотрения адекватности с определением вкладов и возможных дальнейших действий. Кроме того, Комитет, возможно, пожелает согласовать элементы основных положений доклада об этом рассмотрении для КС 1.

14. Комитет, возможно, также пожелает определить, какие документы временный секретариат должен подготовить для его одиннадцатой сессии. Если в этот список будет входить компиляция и обобщение информации о глобальном положении, Комитет, возможно, пожелает указать, какого рода информацию необходимо представить и какие источники, помимо МГЭИК, необходимо использовать при подготовке такой информации.

15. Комитет, вероятно, также пожелает обсудить возможные варианты последующих действий в рамках процесса рассмотрения, чтобы сократить количество подобных вариантов. В том случае, если Комитет посчитает необходимым провести в будущем исследование или

исследования для определения таких последующих действий, он мог бы определить сущность, характер и сроки проведения таких исследований.

16. На своей **одиннадцатой** сессии Комитет, возможно, рассмотрит представленную документацию, вероятно включая компиляцию и обобщение информации о глобальном положении и компиляцию и обобщение первых сообщений. На основании этого Комитет, возможно, проведет предварительное рассмотрение адекватности и продолжит обсуждение вероятных дальнейших действий по результатам такого рассмотрения. Результат этих обсуждений станет основой доклада Комитета с выводами и рекомендациями для КС 1.

17. В ходе выполнения Комитетом задач вспомогательных органов он, возможно, будет учитывать, что право участия в принятии решений КС и ее вспомогательных органов принадлежит только сторонам (см. также пункт 55 документа A/AC.237/46). Комитет, возможно, также рассмотрит предложение временного секретариата, содержащееся в его записке по организации одиннадцатой сессии (см. пункт 9 документа A/AC.237/57), в отношении того, чтобы рассмотрением адекватности занималась Рабочая группа I.

18. На **КС 1** Стороны Конвенции рассмотрят и, возможно, примут доклад Комитета по рассмотрению адекватности. Затем КС 1 может принять надлежащие решения по дальнейшим действиям на основе рекомендаций Комитета.

II. СТРУКТУРА РАССМОТРЕНИЯ

19. В целях оказания помощи Комитету в принятии выводов относительно расписания для организации процесса рассмотрения и последующих действий в настоящем разделе содержатся три вероятных сценария. Эти сценарии разработаны на основании выводов, сделанных в ходе работы девятой сессии, а также выступлений и замечаний по данному вопросу (см. приложение к настоящей записке и документ A/AC.237/Misc.36 и Add.1).

20. Все эти три сценария объединяют то предположение, что Комитет на своей одиннадцатой сессии при выполнении задач вспомогательных органов подготовит доклад для КС 1 с заключениями по рассмотрению адекватности и рекомендациями по вероятным дальнейшим действиям. План основных положений такого доклада содержится в разделе III настоящей записки. В этом разделе также упоминаются возможные вклады в данное рассмотрение.

21. Сценарии, классифицированные как а), б) и с), заключаются в том, что на своей одиннадцатой сессии Комитет после изучения имеющейся информации, куда входят и специальный доклад МГЭИК, и обобщение первых сообщений сторон, включенных в приложение I, может:

а) рекомендовать КС 1 принять решение о недостаточности имеющейся информации для выработки обоснованных выводов по адекватности обязательств и о продолжении процесса рассмотрения до второй сессии Конференции Сторон (КС 2); или

б) рекомендовать принятие дополнительных обязательств, которые должны быть согласованы на КС 1; или

с) вынести рекомендации о необходимости дополнительных обязательств и о том, чтобы КС 1 достигла договоренности относительно мандата, процедуры и срока завершения переговоров по этим обязательствам.

22. При любом из этих сценариев Комитет, возможно, примет рекомендации для КС 1 относительно принятия сторонами на КС 1 резолюций или решений, проясняющих или толкующих формулировки Конвенции, дающих сторонам руководство по применению подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 4 или отражающих политическую волю сторон.

23. Возможно, целесообразно было бы объединить сценарии б) и с) в том смысле, что после достижения на КС 1 договоренности о принятии дополнительных обязательств можно было бы провести переговоры по таким обязательствам.

24. Ход дискуссии на девятой сессии показал, что КС 1 едва ли придет к выводу об адекватности подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 4, в связи с чем такой сценарий не представлен. (См. A/AC.237/47, пункты 17-19.)

А. Сценарий а): недостаточная информация для принятия решения на КС 1

25. В своем докладе КС 1 Комитет, возможно, сделает вывод о том, что для проведения обоснованной оценки адекватности обязательств не имеется достаточной информации. Затем КС 1 может решить продолжить рассмотрение адекватности до КС 2, когда будет готов второй доклад МГЭИК по оценке. В таком случае КС 2 будет в более благоприятном положении для принятия решения об адекватности обязательств и о дальнейших действиях на основании обновленной информации и соответствующего вклада вспомогательных органов.

В. Сценарий б): согласование дополнительных обязательств на КС 1

26. Комитет может прийти к заключению, что, исходя из цели Конвенции, содержащиеся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4 обязательства следует считать неадекватными и что для удовлетворительного прогресса в достижении этой цели необходимо предпринять дальнейшие действия. В своих выступлениях или представленных позже документах некоторые страны указали на то, что они считают предпочтительным принятие на КС 1 решения о дополнительных обязательствах, имеющих юридически обязательный характер. Следуя этому сценарию, КС 1 примет поправку (поправки) или протокол (протоколы) к Конвенции.

27. Для принятия такой поправки или протокола на КС 1 временный секретариат должен разослать сторонам любые предлагаемые какой-либо из сторон формулировки как минимум за шесть месяцев до начала сессии. Это означает, что текст любых поправок или протоколов должен поступить во временный секретариат задолго до 28 сентября 1994 года, с тем чтобы можно было перевести и распространить эти документы. Согласно имеющемуся графику работы, единственной возможностью для обсуждения подобных предложений в ходе подготовки КС 1 является одиннадцатая сессия Комитета, повестка дня которой и без того уже очень загружена. Любые рекомендации Комитета для КС 1 в отношении таких предложений будут включены в его доклад КС 1.

28. В связи с ограниченными возможностями для обсуждения и доработки таких предложений их следует представлять в форме, приемлемой для принятия на КС 1, с тем чтобы избежать продолжительных дискуссий. Этот сценарий будет реалистичным лишь в том случае, если в ходе десятой сессии будут более четко сформулированы уже представленные идеи и прояснены имеющиеся позиции, чтобы можно было достичь необходимого консенсуса до начала КС 1.

C. Сценарий с): решение КС 1 о начале переговоров по дополнительным обязательствам

29. Как и в предыдущем сценарии b), Комитет может прийти к заключению о том, что с учетом цели Конвенции содержащиеся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4 обязательства следует считать неадекватными и что для удовлетворительного прогресса в достижении этой цели необходимо предпринять дальнейшие действия. Исходя из этого, КС 1 может принять решение о начале переговоров по дополнительным обязательствам.

30. Такое решение КС 1 о проведении переговоров по вопросу о принятии дополнительных обязательств может содержать следующие элементы:

а) мандат на проведение переговоров, возможно, включающий указание на характер разрабатываемых документов (т.е. протокол или поправка), предмет или предметы такого(их) документа(ов) и, если это будет протокол, руководство по его интеграции с осуществляемыми в соответствии с Конвенцией процессами и созданными согласно ей органами;

б) форум для переговоров (например, Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) или специальная рабочая группа открытого состава);

с) должностные лица подобного форума для переговоров, если в этом есть необходимость;

д) руководящие указания по частоте и продолжительности заседаний;

е) любые первоначальные вклады в процесс переговоров, которые КС может запросить у стороны и/или временного секретариата;

ф) окончательный срок, когда орган по ведению переговоров должен представить доклад КС.

31. В отношении последнего пункта следует помнить о том, что поправки или протоколы могут приниматься только на очередных сессиях КС на основании предложений, сообщенных сторонам не менее чем за полгода до начала таких сессий. Сессии КС будут, как правило, проводиться ежегодно, хотя и необязательно в то же время года, что и КС 1. Даже если КС 2 будет проведена несколько позже, например в июне 1996 года, на подготовку и обсуждение такого предложения останется всего около шести месяцев. Исходя из этого, более удобным окончательным сроком могла бы быть третья сессия Конференции Сторон (КС

3) в 1997 году или четвертая сессия (КС 4) в 1998 году. Любая из этих дат наступит раньше, чем срок проведения второго рассмотрения адекватности, запланированного в подпункте d) пункта 2 статьи 4 на 31 декабря 1998 года.

32. Проект такого решения о проведении переговоров по дополнительным обязательствам или возможные элементы такого решения могут быть включены в доклад Комитета по адекватности обязательств для КС 1.

III. ПРОЕКТ ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ДОКЛАДА

A. Характер доклада

33. Как уже говорилось в пункте 8, Комитет в ходе своей одиннадцатой сессии планирует подготовить для КС 1 доклад по рассмотрению адекватности обязательств, содержащихся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4. Комитет просил временный секретариат представить элементы проекта основных положений такого доклада.

34. Этот доклад Комитета станет основой для рассмотрения адекватности на КС 1. Временный секретариат предлагает, чтобы Комитет в рамках любого из трех сценариев, описанных выше в разделе II, сообщил КС 1 результаты своих обсуждений в форме:

а) **заклучений** Комитета, являющихся результатом предварительного рассмотрения адекватности, для обсуждения на КС 1. Эти заключения могут включать ряд элементов (см. пункт 34 ниже), каждый из которых будет отражать ключевые вопросы, рассмотренные Комитетом. Эти элементы будут аналогичными для всех сценариев, причем основным источником информации станет компиляция и обобщение информации о глобальном положении. Такие компиляции и обобщение будут по поручению Комитета представлены временным секретариатом в качестве части документации для одиннадцатой сессии. Эти компиляции и обобщение будут основаны главным образом на докладах МГЭИК;

б) **рекомендаций** Комитета для КС 1 по возможным вариантам дальнейших действий в рамках рассмотрения. Элементы этих рекомендаций будут различными для каждого сценария, так как они будут отражать их характерные особенности. Одним из вкладов в этот процесс, особенно в связи со сценариями б) и с), станет компиляция и обобщение национальных сообщений сторон, включенных в приложение I (см. А/АС.237/63). Другим основным элементом, важным для сценария б), станут предложения сторон.

B. Элементы заключений

35. Заключения будут состоять из ряда элементов, в каждом из которых будут рассматриваться ключевые вопросы. Эти элементы не будут содержать подробной информации по сути каждого из вопросов, а скорее будут отражать соответствующие политические выводы. В них можно включить ссылки на используемую документацию, или же эту документацию можно приложить к докладу. На основании положений Конвенции, предыдущих документов, обсуждений Комитета и документов, представленных государствами-членами, временный секретариат выделил следующие элементы, которые могут быть включены в данные заключения:

а) соображения о характере и сфере охвата обязательств, содержащихся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4;

б) важнейшие заключения, которые можно сделать на базе научной информации и оценки изменения климата и его воздействия, а именно:

- i) соответствующие новые данные об антропогенных источниках и поглотителях парниковых газов, о природных источниках, поглотителях и накопителях этих газов, а также о выбросах и абсорбции парниковых газов;
- ii) соответствующие новые данные о взаимозависимости антропогенных выбросов и абсорбции парниковых газов с атмосферными концентрациями и о взаимосвязи этих концентраций с любыми изменениями климата, особенно в плане сроков, объемов и региональных моделей;
- iii) современные данные о потенциальном воздействии изменения климата, особенно в наиболее уязвимых регионах, а также в связи с основной целью Конвенции;

с) сведения о потенциальных возможностях ограничения или снижения выбросов при помощи технических средств, в особенности о мерах, которые экономически оправданы, а также могут помочь в решении других экологических проблем (с учетом того, что фактическая применимость определенных технологий будет зависеть не только от экономических, но также и от социальных и политических факторов);

д) социальные и экономические данные по воздействию изменения климата и о мерах по смягчению и адаптации;

е) более долгосрочные тенденции антропогенных выбросов. Сценарии для таких выбросов должны учитывать научные, а также технические, социальные и экономические данные. При разработке подобных сценариев можно было бы использовать прогнозы, содержащиеся в национальных сообщениях, и данные из таких источников, как Международное энергетическое агентство (МЭА) (которое в публикации World Energy Outlook, 1994, дает оценку глобальных выбросов CO₂ до 2010 года) и МГЭИК (которая составляет сценарии разного рода будущих глобальных выбросов до 2100 года).

С. Элементы рекомендаций

36. После подготовки заключений по адекватности обязательств Комитет, видимо, приступит к разработке рекомендаций относительно дальнейших действий в рамках рассмотрения адекватности. Эти рекомендации, возможно, будут соответствовать сценариям, изложенным в разделе II настоящей записки. Кроме того, как указано выше в пункте 22, в них могут войти проекты резолюций или решений для принятия сторонами на КС 1.

37. Если будет выбран сценарий с), то важно, чтобы Комитет как можно более конкретизировал мандат на ведение переговоров. Ниже следует примерный перечень

вопросов, которые Комитет мог бы рассмотреть при обсуждении возможных последующих действий:

- Если будет выбран вариант протокола, то какова будет цель: разработать **всеобъемлющий** протокол с широким охватом или же ряд протоколов, охват каждого из которых будет более **ограниченным** и в которых будут рассматриваться **конкретные** вопросы?
- На чем будет сконцентрирован подобный документ: на **целевых** уровнях глобальных, региональных или национальных выбросов, на **стратегиях действий**, предполагающих принятие конкретных мер, или же на обоих этих направлениях?
- Какие **стратегии и меры**, которые были охарактеризованы в национальных сообщениях как особо успешные или перспективные и которые могут быть использованы в качестве типовых, в том числе новые технологии, следует включить в протоколы?
- Каким образом можно учесть **различия** между сторонами в рамках любых дополнительных обязательств?

38. Комитет, возможно, пожелает выделить те вопросы, где срочно необходима дополнительная информация, для их последующего рассмотрения Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам с привлечением компетентных международных органов, таких, как МГЭИК.

Приложение

КОМПИЛЯЦИЯ И ОБОБЩЕНИЕ ВЫСТУПЛЕНИЙ И ЗАМЕЧАНИЙ ПО ВОПРОСУ РАССМОТРЕНИЯ АДЕКВАТНОСТИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПОДПУНКТАХ а) И б) ПУНКТА 2 СТАТЬИ 4

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей девятой сессии Комитет поручил временному секретариату представить компиляцию и обобщение выступлений на этой сессии по вопросу адекватности обязательств, содержащихся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4, и любых дополнительных замечаний, которые стороны и другие государства-члены направили временному секретариату до 30 апреля 1994 года (пункт 59 документа А/АС.237/55). Компиляция вышеупомянутых замечаний содержится в документе А/АС.237/Misc.36 и Add.1.

2. В настоящем приложении содержится обобщение выступлений и поданных позднее документов, в которых подняты следующие пять основных вопросов:

а) цель Конвенции и научная информация по глобальной ситуации (см. ниже раздел II);

б) последствия подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 4 и адекватность содержащихся в них обязательств (см. ниже раздел III);

в) возможные последующие действия в рамках рассмотрения (см. ниже раздел IV), включая возможные темы для дополнительных обязательств, упомянутые в данном контексте (см. ниже раздел V);

г) замечания процедурного характера (см. ниже раздел VI);

е) работа, которая может быть проделана в поддержку процесса рассмотрения или последующих действий (см. ниже раздел VII).

3. Временный секретариат подготовил данное обобщение по поручению Комитета и постарался отразить существо каждого вклада. Настоящее обобщение не содержит никаких оценок временного секретариата. Любые соответствия и несоответствия, содержащиеся в настоящем обобщении, вытекают из мнений, выраженных правительствами; временный секретариат не вносил никаких изменений в излагаемые аргументы, чтобы сделать настоящий документ более сбалансированным. Существует вероятность того, что временный секретариат мог неумышленно неверно истолковать полученные замечания или неточно отразить их в настоящем обобщении. Поэтому в качестве первоначальных источников более целесообразно использовать заключения по этому вопросу, содержащиеся в докладе девятой сессии (А/АС.237/55), и оригиналы выступлений и замечаний (см. А/АС.237/Misc.36 и Add.1), а не настоящее обобщение.

II. ЗАМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦЕЛИ КОНВЕНЦИИ И НАУЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ГЛОБАЛЬНОЙ СИТУАЦИИ В ПЛАНЕ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА

4. На Комитет возложена задача по подготовке первой сессии Конференции Сторон (КС 1) от лица вспомогательных органов, созданных в соответствии с Конвенцией. В то же время страны признали, что только КС обладает правом принятия решений по вопросу рассмотрения адекватности. Любые заключения Комитета могут быть лишь рекомендательными или предварительными. Вместе с тем многие страны заявили, что их позиции носят предварительный характер, поскольку к настоящему времени Комитет провел лишь первый раунд обсуждений по данному вопросу и важные научные оценки еще не готовы в их окончательном виде.

5. Многие страны обрели научную основу, которая будет в распоряжении КС 1 для оценки информации о цели Конвенции и другой информации о глобальной ситуации. По общему мнению, основным источником подобной информации станет МГЭИК, и ее специальный доклад, который будет готов в ноябре 1994 года, будет содержать все полученные Группой новые данные. Этот специальный доклад будет готов ко времени проведения одиннадцатой сессии Комитета, что позволит учесть его положения при подготовке рекомендаций для КС 1. На основании информации, уже предоставленной Председателем МГЭИК Комитету, и прямых контактов между членами Комитета и участниками МГЭИК многие страны заключили, что, видимо, не следует ожидать появления в специальном докладе каких-либо новых значительных результатов, отличающихся от оценок МГЭИК 1990 и 1992 годов. Таким образом, уже предоставленная МГЭИК информация будет представлять собой основную часть "наилучшей имеющейся научной информации и оценки изменения климата и его последствий, а также соответствующей технической, социальной и экономической информации", в свете которой будет проводиться такое рассмотрение (подпункт d) пункта 2 статьи 4). С другой стороны, некоторые страны считают, что рано делать выводы об информации, которой будет располагать КС 1, поскольку специальный доклад МГЭИК еще не прошел широкого рассмотрения и не был согласован и/или поскольку, по их мнению, существуют значительные пробелы в понимании климатической системы, глобальных выбросов и взаимосвязи между выбросами и концентрациями.

III. ЗАМЕЧАНИЯ ПО ПОСЛЕДСТВИЯМ ПОДПУНКТОВ А) И В) ПУНКТА 2 СТАТЬИ 4 И ПО АДЕКВАТНОСТИ СОДЕРЖАЩИХСЯ ТАМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

6. Многие страны ссылались на характер обязательств, содержащихся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4. Поскольку эти подпункты толкуются по-разному, существуют определенные различия и в выводах. Вместе с тем общая направленность выраженных точек зрения такова, что "охват" обязательств, содержащихся в этих подпунктах, недостаточен для того, чтобы добиться такого изменения долгосрочных тенденций в отношении выбросов, которое отвечало бы цели Конвенции. В пользу этого приводятся такие доводы, как ограниченный характер этих обязательств и их недостаточно глобальный охват.

7. Основными доводами, выдвигаемыми в поддержку ограниченного характера данных обязательств, является то, что цель сторон, включенных в приложение (довести к 2000 году показатели антропогенных выбросов парникового газа до их уровня 1990 года), не содержит ясного указания на уровень выбросов после 2000 года, например на их стабилизацию или снижение до определенного уровня, и что там ничего не сказано относительно дальнейшего снижения этих показателей ниже уровня 1990 года.

8. Аргумент в отношении глобального охвата заключается в том, что подпункты а) и б) пункта 2 статьи 4 распространяются только на стороны, включенные в приложение I, и на стороны, для которых подпункты а) и б) пункта 2 статьи 4 обязательны согласно положениям подпункта г) пункта 2 статьи 4.

9. Делались также ссылки на заключение МГЭИК, которое предусматривает, что, по современным научным данным, для стабилизации концентраций необходимо значительное снижение объемов выбросов. В любом случае, пока растет объем выбросов, концентрации будут по-прежнему расти, а это не совместимо с целью стабилизации концентраций на определенном уровне (решение по этому вопросу еще необходимо принять).

10. На основании этих различных соображений многие страны высказали мнение, что обязательства, зафиксированные в настоящее время в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4, не являются адекватными для прогресса в достижении окончательной цели Конвенции и/или что в них неадекватно отражены действия, которые необходимо предпринять после 2000 года. Как и в случае замечаний по предыдущей теме, некоторые страны считают, что слишком рано делать подобные выводы.

IV. ЗАМЕЧАНИЯ ПО ВОЗМОЖНЫМ ДАЛЬНЕЙШИМ ДЕЙСТВИЯМ В СВЯЗИ С РАССМОТРЕНИЕМ

11. Замечания относительно возможных дальнейших действий в связи с рассмотрением носили в основном предварительный характер, содержали общие соображения и указывали первоначальные предпочтения. Общее мнение таково, что на этой стадии все варианты должны оставаться на столе переговоров. В замечаниях рассматривались следующие аспекты возможных действий.

А. Сроки

12. Несколько стран отдают предпочтение принятию официального соглашения по дополнительным обязательствам уже на КС 1. Комитет должен будет подготовить такое соглашение на своих десятой и одиннадцатой сессиях, и, возможно, ему даже понадобится провести дополнительные заседания по этому вопросу. Однако в то же самое время широко признан тот факт, что едва ли реально достичь соглашения по каким-либо значительным новым обязательствам на КС 1 хотя бы потому, что предложения о принятии поправки или протокола должны быть подготовлены и распространены среди сторон за шесть месяцев до начала КС 1, т.е. вскоре после десятой сессии. Ряд стран поддержали предложение о том, чтобы КС 1 согласовала четкий мандат для ведения переговоров и выработала определенные указания в отношении процедуры и ожидаемых вкладов, повестки дня и окончательных

сроков. Соглашение о дополнительных обязательствах может быть достигнуто на одной из следующих КС, например на третьей сессии Конференции Сторон (КС 3) в 1997 году или, самое позднее, на четвертой сессии Конференции Сторон (КС 4) в 1998 году.

В. Варианты

13. В замечаниях было определено несколько вариантов дополнительных обязательств, каждый из которых сопровождался описанием его достоинств и недостатков. Страны выдвинули следующие варианты:

- "подчистить" существующую формулировку подпунктов а) и б) пункта 2 статьи 4, чтобы избежать возможной двусмысленности;
- конкретизировать в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4 концепцию стабилизации выбросов после 2000 года ("пределный уровень выбросов");
- определить стандарты, меры или документы;
- ограничить рост выбросов в глобальном масштабе при помощи глобального подхода, затрагивающего все стороны, при том, что стороны, включенные в приложение I, будут играть ведущую роль в принятии дополнительных обязательств. В этом отношении дополнительные обязательства могут предусматривать снижение выбросов сторонами, включенными в приложение I, только за счет внутренних мер или же принятие сторонами, включенными в приложение I дополнительных обязательств, сочетающих внутренние меры и деятельность на международном уровне;
- снизить уровень выбросов для стран, включенных в приложение I, в сочетании с принятием дополнительных обязательств определенными странами, не включенными в приложение I.

14. В замечаниях было указано, что эти варианты действий могут быть закреплены путем принятия поправок или протоколов. Первые два из этих вариантов могут быть согласованы либо в решении КС 1, либо в резолюции сторон на КС 1; однако и такое решение и такая резолюция не будут обязательными.

15. Многие страны отдают предпочтение принятию протокола или протоколов. Некоторые из этих стран отметили, что в принципе наиболее подходящим инструментом для включения дополнительных обязательств являются поправки, но обсуждение поправок может спровоцировать возобновление переговоров по тщательно сбалансированному тексту, разработка которого заняла долгие годы. Исходя из этого, они пришли к выводу, что более реальным вариантом, вероятно, является обсуждение и принятие протокола или протоколов. В пользу протокола были приведены и другие доводы, в том числе его гибкость и возможность присоединения к нему сторон, не включенных в приложение I.

С. Концентрация усилий

16. Многие страны поддержали всесторонний подход, в связи с чем были упомянуты преимущества применения концепции потенциалов глобального потепления (ПГП). Однако некоторые страны отдают предпочтение применению, хотя бы на начальном этапе, поэтапного подхода по отдельным газам, в частности потому, что в отношении концепции ПГП существуют невыясненные научные вопросы. Многие страны сконцентрировали внимание на принятии дополнительных обязательств по CO₂, поскольку этот газ вносит наибольший вклад в глобальное потепление и он исследован лучше, чем другие парниковые газы. На определенной стадии необходимо будет заняться также CH₄ и N₂O, хотя в отношении этих газов существует больше неясных моментов.

17. Ряд стран также поддерживали всесторонний подход к решению этих вопросов: с одной стороны, задачи и график работы предоставят программные цели и условия для планирования и инвестиций, а с другой стороны, для достижения этих задач необходимо будет осуществлять стратегии, согласованные на международном уровне. Подобные стратегии могли бы включать международное согласование национальной политики различных стран. Их осуществление можно было бы проводить поэтапно, возможно, в соответствии с расписанием, закрепленным в правовых документах, которые будут приняты. Другие страны придерживались мнения, что с практической точки зрения было бы более целесообразно обсудить и согласовать определенный набор дополнительных обязательств, а позднее постепенно расширять их охват.

18. Некоторые другие страны предложили тщательно изучить все варианты, чтобы найти такой подход, который содействовал бы эффективному укреплению Конвенции и в то же время пользовался максимально широкой поддержкой. Наряду с этим при подготовке протокола необходимо будет учитывать опыт, полученный в ходе выполнения существующих обязательств.

Д. Усилия в глобальном масштабе и различия между странами

19. Многие страны высказывали мнение, что, поскольку обязательства, содержащиеся в подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 4, применимы только к сторонам, включенным в приложение I, любые дополнительные обязательства должны распространяться лишь на эту группу сторон. Вместе с тем некоторые страны пришли к выводу, что с учетом цели Конвенции и необходимости применения глобального подхода все страны должны внести свой вклад в дальнейшую разработку Конвенции при сохранении ведущей роли развитых стран. Исходя из этого, было выражено мнение, что стороны, не включенные в приложение I, также каким-то образом должны быть охвачены дополнительными обязательствами и/или следует способствовать расширению их участия в борьбе с изменением климата. Высказанные в этой связи предложения включали более подробные требования к подготовке сообщений, деятельность по совместному осуществлению и ограничение роста выбросов для определенных развивающихся стран, обладающих более мощным промышленным потенциалом.

20. Ряд стран предложили, чтобы стороны, включенные в приложение I, разработали на основе согласованных методологий наименее дорогостоящие стратегии осуществления,

включающие, например, все расходы и преимущества возобновляемых источников энергии и мер по повышению эффективности энергопользования.

21. Многие страны считали, что в любых дополнительных обязательствах должны найти отражение различия между сторонами в отправных точках, экономических структурах и базах ресурсов, необходимость справедливого распределения расходов, общая, но дифференцированная ответственность, необходимость сохранения высоких и устойчивых темпов роста, а также имеющиеся технологии и другие конкретные обстоятельства, включая зависимость от ископаемого топлива. Механизмы осуществления, которые будут согласованы, должны быть реалистичными и затратоэффективными и обеспечивать справедливое распределение расходов.

22. Некоторые страны подчеркнули большое значение партнерства не только между правительствами, но и с теми группами, которые призваны сыграть важную роль в деле осуществления обязательств, а именно с крупными компаниями и экологическими организациями.

v. ВОЗМОЖНЫЕ ОБЛАСТИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

23. Наряду с задачами и сроками ограничения или снижения выбросов был упомянут целый ряд конкретных областей, которые тем или иным образом могут быть затронуты в дополнительных международных обязательствах, закрепленных в поправках или протоколах. Еще предстоит определить, как конкретно эти области (документы, стратегии или меры) будут отражены в этих поправках или протоколах.

24. В представленных предложениях часто упоминались экономические и административные рычаги. Особое значение придается необходимости координации применения таких рычагов между сторонами, включенными в приложение I в соответствии с подпунктом e) пункта 2 статьи 4, поскольку зачастую успешное применение может быть достигнуто только в международном контексте.

25. Были упомянуты следующие экономические рычаги:

- налоги на уровень выбросов CO₂ и/или использование энергии;
- совместное осуществление и переуступаемые разрешения на выбросы;
- субсидии (например, на исследования и разработки в области более чистых технологий получения энергии или на внедрение энергоэффективных технологий или продуктов).

26. В качестве примеров административных рычагов были названы:

- комплексное планирование ресурсов;
- затратосберегающее планирование;
- районная планировка (планирование инфраструктуры).

27. Наряду с этим были сделаны предложения по стратегиям в конкретных секторах, в частности в следующих:

- энергетика;
- транспорт;
- промышленность;
- сельское хозяйство (например, применение удобрений, скотоводство);
- лесное хозяйство (например, сохранение, устойчивое использование и улучшение существующих лесов и облесение);
- переработка и удаление отходов.

28. Особое значение придавалось сектору энергетики, и был приведен ряд примеров по функционированию этого сектора и использованию энергии в других секторах. Значительное внимание было уделено стандартам эффективности применительно к производству электроэнергии, процессам, товарам, отоплению или охлаждению. Было отмечено, что одним из перспективных направлений является также расширение использования возобновляемых источников энергии. В числе других примеров, касающихся энергетики, было названо более эффективное использование топлива на электростанциях, при районном отоплении и комбинированном производстве тепла и электричества. Среди мер, способствующих снижению спроса на энергию, были названы рациональное управление энергетикой, изоляция помещений и совершенствование конструкции зданий, позволяющие снизить или полностью устранить необходимость в кондиционировании воздуха.

29. Могут быть приняты такие меры, которые окажут многостороннее экологическое воздействие (например, повышение энергоэффективности приведет к сокращению выбросов всех газов-загрязнителей, возникающих при производстве или транспортировке энергии). Принимаемые меры могут также быть сконцентрированы на том или ином конкретном парниковом газе, например можно ограничить применение гидрофторуглеродов (ГФУ) лишь замкнутыми системами.

30. Стратегии осуществления должны подкрепляться такими мерами, как укрепление потенциала, образование, подготовка кадров и распространение информации.

VI. ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ

31. Некоторые страны коснулись роли вспомогательных органов в связи с процессом рассмотрения адекватности и последующих действий; особенно важной считается роль Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО). В связи с последующими действиями в рамках рассмотрения адекватности некоторые страны высказали мнение, что ведение переговоров по дополнительным обязательствам лучше всего поручить рабочей группе открытого состава, чтобы созданные согласно Конвенции вспомогательные органы могли без помех выполнять свои другие важные задачи.

32. Ряд стран подчеркнули необходимость максимальной взаимосвязи между Конвенцией и любыми поправками и протоколами. Хотя эти документы будут подлежать ратификации и у них будет разный состав сторон, необходимо избежать дублирования, частичного совпадения и коллизий между процессами, осуществляемыми в соответствии с Конвенцией и в соответствии со связанными с нею документами. Исходя из этого, было выдвинуто предложение проводить заседания Конференций Сторон Конвенции и любых протоколов совместно, при этом, в зависимости от обстоятельств, стороны пользовались бы разным правом голоса. Кроме того, Конвенция и любые поправки и протоколы должны пользоваться поддержкой одних и тех же вспомогательных органов, финансового механизма и секретариата.

33. Некоторые страны указали на то, что принятие дополнительных обязательств потребует создания дополнительных и усиленных механизмов осуществления. Было отмечено, что в этом контексте большое значение имеет рассмотрение вопроса об организации многостороннего консультативного процесса согласно статье 13.

VII. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ПОДДЕРЖКУ ПРОЦЕССА РАССМОТРЕНИЯ ИЛИ ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ

34. Был высказан ряд замечаний о необходимости конкретной информации или о дальнейшей деятельности. Необходимо будет проанализировать различия в отправных точках, обстоятельствах и других индивидуальных факторах, упомянутых в подпункте а) пункта 2 статьи 4. При рассмотрении любых дополнительных обязательств следует должным образом принимать во внимание принципы справедливости и эффективности. Среди вопросов, требующих дальнейшего рассмотрения, были упомянуты следующие: бремя расходов в расчете на душу населения, платежеспособность, стоимость снижения выбросов, общая затратноэффективность, а также различия в размере расходов на снижение выбросов в разных странах. Поступило предложение провести исследование в целях разработки нескольких возможных методологий для распределения бремени расходов.

35. В ходе девятой сессии поступил ряд предложений относительно подготовки временным секретариатом некоторых документов. Те предложения, которые были приняты Комитетом, включены в выводы Комитета (см. A/AC.237/55, пункт 59).
